

# WARRANTY GARANTIE GARANTÍA

## **Medium & Heavy Duty Truck Condenser/Heater Warranty**

Spectra Premium (Spectra) warrants its condensers and heaters, to be free from defects in material and workmanship for a period of 1 year from the date of installation. The sole liability of Spectra, under this warranty, is to replace or repair such condensers following its return to Spectra or Spectra's authorised dealers, together with the original invoice for the condensers. This warranty covers any condensers furnished from Spectra but does not include labour of any kind or materials not furnished by Spectra or any charge for any such labour or materials.

This warranty does not apply to any equipment which has been repaired or altered outside the factories of Spectra Premium in any way so as, in the judgement of Spectra to affect the stability of the product. This warranty does not apply to products which have been subjected to misuse, negligence, and / or operating conditions in excess of those for which such equipment was designed and / or deemed defective by Spectra as a result of the physical or chemical effects of water, steam or other liquids, gases or agents present in the system operating environment of the equipment or the failure of the vehicle warning system.

## ***Garantie des condenseurs et radiateurs de chauffette pour camions lourds***

*Spectra Premium inc. (Spectra) garantie ses condenseurs et radiateurs de chauffette contre tout défaut de fabrication ou de matériaux pour une période de un an à partir de la date d'installation. La responsabilité de Spectra se limite au remplacement ou à la réparation des condenseurs à la suite de leur retour, avec la facture originale, chez Spectra ou chez l'un de ses détaillants autorisés. Cette garantie couvre tous les condenseurs fournis par Spectra, mais n'inclut aucune main-d'oeuvre ni pièce ne provenant pas de chez Spectra, ni aucun frais reliés à de tels travaux ou pièces.*

*Cette garantie ne s'applique pas aux équipements réparés ou modifiés, de quelque manière que ce soit, à l'extérieur des ateliers de Spectra Premium, dans lesquels cas Spectra juge que cela pourrait causer des effets négatifs sur la stabilité du produit. La garantie ne s'applique pas aux produits ayant été soumis à une utilisation inadéquate ou excessive, à la négligence ou à des conditions d'utilisation autres que celles pour lesquelles ils ont été conçus, et / ou aux produits étant désignés défectueux par Spectra à la suite d'effets chimiques ou physiques produits par de l'eau, de la vapeur ou par tout autre liquide, gaz ou agent présent dans l'environnement opérationnel du système ou à la suite d'une défaillance du mécanisme d'alerte du véhicule.*

## **Garantía para calefactor/condensador de camiones de carga pesada y mediana**

Spectra Premium (Spectra) garantiza que sus condensadores y calefactores no presentarán fallas de material ni mano de obra por un periodo de 1 año a partir de la fecha de instalación. La única responsabilidad de Spectra, bajo esta garantía, es reemplazar o reparar dichos condensadores y devolverlos a Spectra o a los distribuidores autorizados de Spectra, junto con la factura original de los condensadores. Esta garantía cubre todos los condensadores provistos por Spectra, pero no incluye mano de obra alguna o materiales que no sean provistos por Spectra ni cualquier costo por dicha mano de obra o materiales.

Esta garantía no se aplica a ningún equipo que se haya reparado o modificado en otro lugar que no sean las fábricas de Spectra Premium en cualquier manera que lleve, a opinión de Spectra, a afectar la estabilidad del producto. Esta garantía no se aplica a productos sujetos a mal uso, negligencia y/o condiciones de funcionamiento que exceden el propósito inicial del equipo y/o que Spectra considere defectuosas como resultado del efecto físico o químico del agua, vapor u otros líquidos, gases o agentes presentes en el entorno del sistema operativo del equipo o la falla del sistema de alerta del vehículo.

**SPECTRA**  
**PREMIUM™**